

儿童安全

儿童座椅

警告



如果座椅前方有处于可操作状态的安全气囊，则不可在该座椅上使用儿童约束。否则安全气囊展开时会有严重伤亡的风险。



碰撞统计数据表明，把儿童正确地约束在固定于后座上的儿童或婴儿约束系统内是最安全的做法。



在孩子体重达到 9 公斤且能够自行坐起之前，请勿让其坐于面朝前的儿童座椅内。孩子 2 岁之前，其脊柱和脖子的发育还不足以避免在前碰撞中受伤。



请勿将小孩或者婴儿抱在怀里或者放在腿上。撞击力可以使有效体重增加 30 倍，使人不可能抱得住孩子。儿童通常需要使用适合他们年龄和体型的增高座椅，这样就能妥用安全带，从而减少在碰撞中受伤的风险。如果未将儿童约束装置正确地紧固在车中，撞车事故就会危及儿童的安全。



请勿使用钩在座椅靠背上的那种儿童座椅。这种座椅不能被完全紧固，因而对孩子也不会安全。

装在您的车辆上的安全带是针对成人和较大儿童设计的。为了婴儿和不足 12 岁儿童的安全着想，应使用适合他们年龄和体型的儿童安全座椅约束他们。

注意：有些国家法规明令禁止儿童乘坐前座。请确保您熟悉车辆使用国度相关法令，同时确实遵守其规定。

如果需要儿童在前乘客座椅中旅行，路虎建议在安装儿童约束装置之前先做好下列准备工作：

- 禁用前乘客安全气囊。请参见**禁用乘客安全气囊**（第 36 页）。
- 将前乘客座椅调整到最后方位置。
- 将腰靠调整到最低支持位置。
- 将座垫调整到其最高位置。如果座垫斜度可以调整，请将其调整到最低位置。
- 将安全带的可调整上部锚固点调整到其最低位置。

警告



ECE R94.01 条原文。极其危险！切勿将面朝后的儿童约束装置用在前方有安全气囊保护的座椅上。



E79258

此符号粘贴于乘客侧仪表板端部。其目的在于提示用户注意：当前乘客安全气囊已安装并启用时，不要使用面朝后的儿童座椅。

儿童安全

儿童约束装置检查列表

每当儿童乘车旅行时，请注意下列事项：

- 使用适当的儿童约束装置。
- 认真遵守约束系统制造商提供的说明。
- 每次旅行时，针对每个孩子调整安全带。
- 确保消除成人安全带的任何松弛。
- 当安装 ISOFIX 座椅时，请始终连接顶部系带。

- 务必检查儿童约束装置的安全性。请参见 **ISOFIX 锚固点（不适用于澳大利亚）**（第 40 页）。
- 不要给孩子穿着过于厚重的衣物，同时不要把任何物品 / 衬垫放在儿童与约束系统之间。
- 定期检查儿童约束装置的安装及其状况。如果安装不当或出现磨损 / 损坏迹象，请立即更换约束装置。
- 给孩子做个好的榜样 — 始终系好您的安全带。

儿童安全座椅及位置

注意：下表所列信息不一定适用于所有国家。若您对儿童座椅的类型和安装有何疑问，请咨询合格的人员或机构。

尺寸等级	0 = 10 公斤以下 0-9 个月	0+ = 13 公斤以下 0-18 个月	I = 9-18 公斤 9 个月至 4 岁	II = 15-25 公斤 4-9 岁	III = 25-36 公斤 8-12 岁
座椅位置					
前方乘客 *	UF*	UF*	U*	U*	U*
后外侧	U	U	U	U	U
后部中心	U	U	U	U	U

- U = 适合经核准可用于此类群体的通用型约束装置。
- UF = 适合经核准可用于此类群体的面朝前型通用约束装置。

* 在此座椅位置使用儿童约束装置以前，请务必确保乘客安全气囊已被禁用。座椅靠背需要调整到完全直立位置。请参见 **禁用乘客安全气囊**（第 36 页）。

注意：表中列出的年龄为大约数据。如有疑问，在考虑适当的儿童座椅时，应该以儿童的体重而非年龄作为决策依据。

小心



表中所列信息于付印时正确无误。但儿童约束装置的供应可能会改变。有关最新建议，请咨询路虎经销商 / 授权维修厂。

注意：有关在行驶的车辆中如何及在何处承载儿童的法规可能会变更。驾驶员有责任遵守所有现行法规。

辅助椅垫

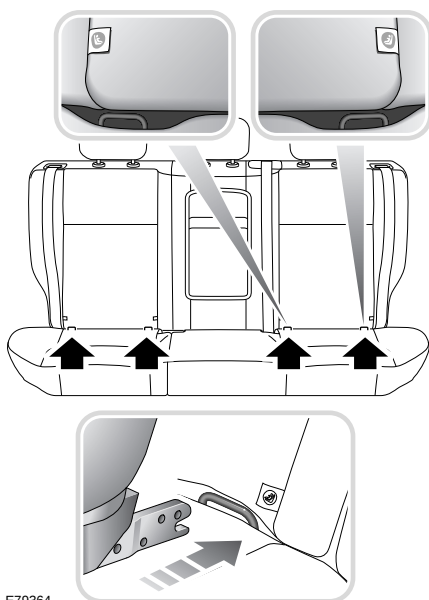
如果儿童体型过大不适合儿童安全座椅，又因太小无法安全适用三点束带，建议采用辅助座椅以达到最大的安全性。按照制造商提供的说明来安装和使用，然后调整安全带进行适配。

儿童安全

ISOFIX 锚固点 (不适用于澳大利亚)

警告

- ⚠ 不要试图将 ISOFIX 约束装置安装在中间座椅位置。固定杆的设计并非固定 ISOFIX 约束在此位置。
- ⚠ 若约束未正确固定，碰撞或紧急制动时儿童受伤的风险极高。
- ⚠ 儿童约束锚具的设计，旨在承受由正确安装的儿童约束装置所带来的负荷。因此在任何情况下，不得用来固定成人安全带或挽具，或是用来往车上捆绑其他物件或设备。
- ⚠ 如果为便于安装儿童约束而取下头枕，装回头枕时务必确实固定妥当。若随处置于车内，那么在突然刹车或碰撞时可能造成严重伤亡。



E79364

后排外侧的两个座椅均可安装 ISOFIX 约束装置。



此符号显示在缝制于座椅上的标签内，用于指示 ISOFIX 下锚固点位置。

儿童安全

ISOFIX 儿童座椅

注意: 下表所列信息不一定适用于所有国家。若您对儿童座椅的类型和安装有何疑问, 请咨询路虎经销商 / 授权维修厂。

尺寸等级	固定装置	固定装置	后外侧座椅
手提式婴儿床	F/G	ISO L1/L2	X
0 = 10 公斤以下 0 – 9 个月	E	ISO R1	IL*
0+ = 13 公斤以下 0 – 18 个月	C/D/E	ISO R1/R2/R3	IL*
I = 9 – 18 公斤 9 个月至 4 岁	C/D A/B1/B	ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3	X IUF
II = 15 – 25 公斤 4 – 9 岁	–	不适用	不适用
III = 22 – 36 公斤 8 – 12 岁	–	不适用	不适用

- IUF = 适用于经核准可用于此群体的通用型 ISOFIX 面朝前式儿童约束系统。
- IL = 这些 ISOFIX 儿童约束系统是特定车辆、限制或半通用类儿童约束系统。
- * = 适合在这些位置使用的儿童座椅是 Britax Cosy-Tot 和 Römer Baby Safe ISOFIX。

注意: 表中列出的年龄为大约数据。如有疑问, 在考虑适当的儿童座椅时, 应该以儿童的体重而非年龄作为决策依据。

安装 ISOFIX 儿童座椅

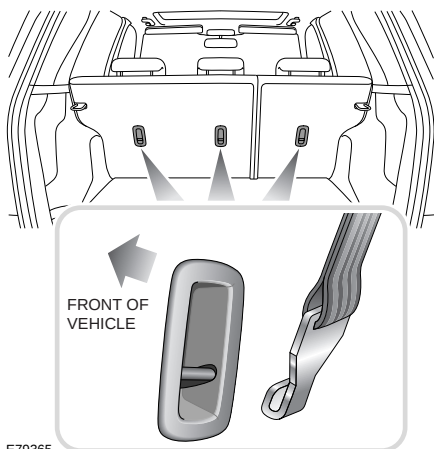
如要安装 ISOFIX 儿童座椅:

1. 抬高或取下头枕。
2. 抬高自黏带, 露出 ISOFIX 锁定装置。
3. 把儿童座椅滑入上锁装置。
4. 测试儿童约束装置的安全性。测试时, 尝试左右来回扭转儿童座椅或将其从车辆座椅上拉开。即使约束装置看起来安全牢靠, 您仍应该目测检查锚具点以确定安装正确。

注意: 始终确保在有顶端系带时, 已正确装妥绑紧。

儿童安全

系带锚具点



E79365

连接系带

1. 将儿童约束装置牢靠地安装在一个后座椅上。
2. 让系带穿过椅背上方以及头枕下方。
3. 将系带钩连接到座椅背部的系带锚具点。确保系带钩朝向正确的方向。参见图示。
4. 按照制造商提供的说明，拉紧系带，充分收紧带子。

警告



儿童约束锚具的设计，旨在承受由正确安装的儿童约束装置所带来的负荷。因此在任何情况下，不得用来固定成人安全带或挽具，或是用来往车上捆绑其他物件或设备。



安装系带时，请务必遵守儿童座椅或约束系统制造商的说明。



安装儿童座椅或约束系统时，务必让系带穿过椅背上方以及头枕下方。

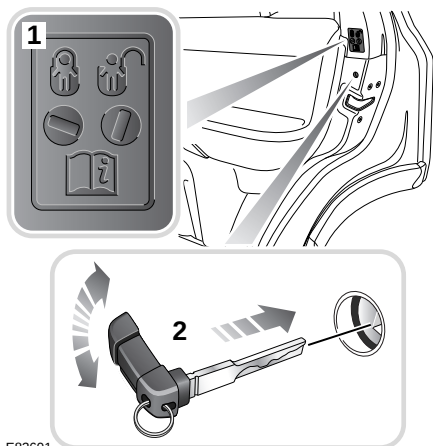


如要将儿童座椅或约束系统安装到中间座椅位置，则中间扶手必须在收起位置（折叠入座椅）。

注意：中间座椅位置配备有系带锚具。使用 ISOFIX 儿童座椅时，不要使用此锚具位置。

儿童安全

儿童安全锁



E83601

如要更改儿童锁设置：

1. 打开车门以便能触及儿童安全锁。
2. 将紧急钥匙插入槽孔中，然后旋转四分之一周，以根据需要来启用或禁用车门内把手。

警告



切勿在无人看管的情况下把小孩单独留在车内。否则会增加儿童严重伤亡的风险。

儿童安全锁安装在后车门上，可帮助您防止车门在车辆行驶过程中意外打开。

如果打算在后座椅位置搭载儿童，建议禁用后车门内把手。

注意：为方便起见，当在后座椅位置搭载成年乘客时，应该重新启用后车门内把手。